1. Vor dem Gebrauch beachten

HINWEIS

Bewahren Sie die Anweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gegebenenfalls an Nachbesitzer weiter.

ACHTUNG!

Diese Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangels an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen! Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen!

ACHTUNG!

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei den, sie werden ständig überwacht. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist!

ACHTUNG!

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nicht einschalten, das Gerät nicht reinigen oder die Wartung durchführen!

ACHTUNG!

Gerät nicht in der Nähe von Gardinen, Vorhängen und anderen brennbaren Materialien betreiben!

ACHTUNG!

Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sein denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

ACHTUNG!

Nicht als Wickeltischstrahler verwenden!

ACHTUNG!

Einige Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind!

ACHTUNG!

In Räumen, in denen feuergefährliche Stoffe verwendet werden (z.B. Lösungsmittel), darf das Heizgerät nicht betrieben werden.

ACHTUNG!

Das Gerät ist so zu installieren, dass es nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden kann!

ACHTUNG!

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dessen Kundendienstvertretung oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen auszuschalten!

HINWEIS

Das Gerät nur im windgeschützten Bereich betreiben.

2. Mindestabstände, Hinweise zur Montage

⚠ ACHTUNG!

Das Gerät nicht unter einer Wandsteckdose installieren!

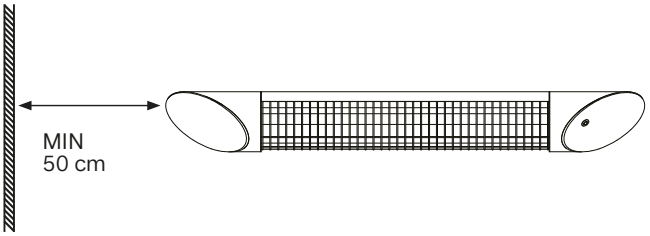
i HINWEIS

Die IP-Schutzbereiche nach VDE 0100 Teil 701 sind zwingend zu beachten.

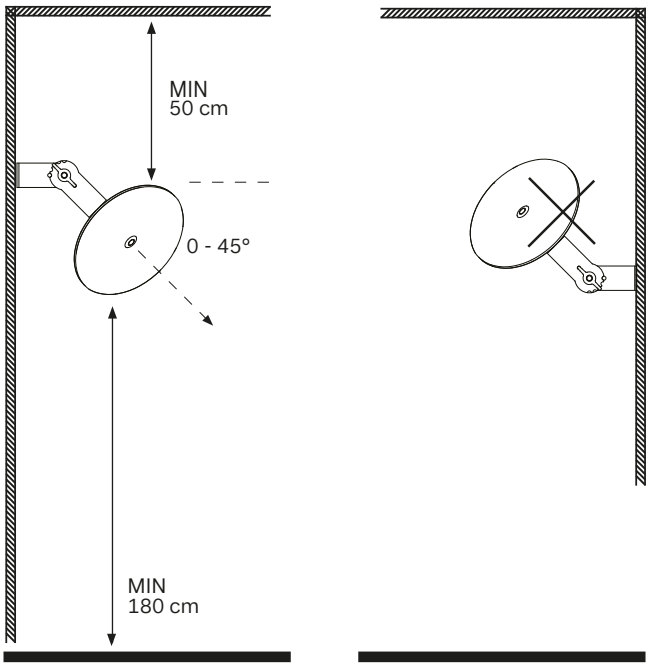
i HINWEIS

Das Gerät ist so zu installieren, dass die Bedienelemente nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können.

Die Mindestabstände müssen eingehalten werden. Ferner ist an der Gerätevorderseite ein Abstand von mindestens 150 cm einzuhalten.



Im Strahlungsbereich des Heizgerätes dürfen sich keine leicht brennbaren Gegenstände befinden.

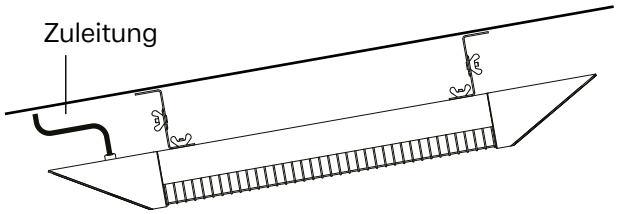


i HINWEIS

Die Mindestmontagehöhe des Strahlers bei Wandmontage beträgt 1,80 Meter.

Bei Wandanbringung muss das Gerät horizontal ausgerichtet an einer senkrechten Wand, wie im Bild dargestellt, installiert werden.

Bei Deckenanbringung darf der Neigungswinkel des Gerätes maximal 40° betragen. Die Einführungsöffnung der Gerätezuleitung muss am tiefer liegenden Ende sein.



i HINWEIS

Die Mindestmontagehöhe des Strahlers bei Deckenmontage beträgt 2,30 Meter.

Die Netzanschlussdose muss nach der Montage zugänglich sein.

Eine Montage an Holzwänden ist zulässig. Durch die Wärmestrahlung des Gerätes kann die Oberfläche, auf die das Gerät montiert wird, nachdunkeln.

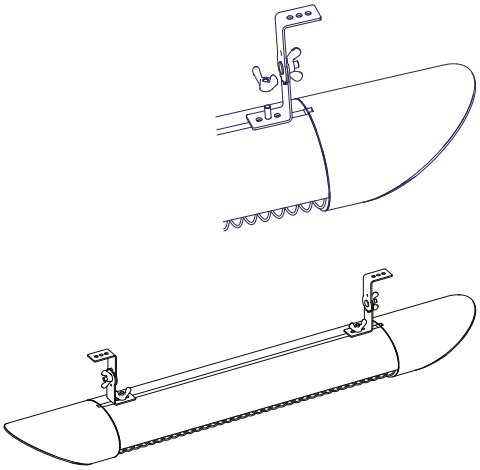
3. Montage

i HINWEIS

Die mitgelieferten Original-Wandhalter verwenden!

Für die vorgeschriebene Installationshöhe von mindestens 180 cm, müssen die Befestigungslöcher des Wandhalters auf einer Höhe von 193 cm gebohrt werden.

- Bohrlöcher anzeichnen, Abstand maximal 39,5 cm.
- Löcher bohren und mit Dübeln versehen.
- Wandhalter am Strahler montieren.



- Wandhalter um 45° neigen.
- Gerät mit Wandhalter an der Wand oder Decke befestigen.
- Neigungswinkel des Strahlers einstellen.

4. Elektrischer Anschluss

i HINWEIS

In der elektrische Installation ist eine Trennvorrichtung vorzusehen mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol (z.B. Sicherungsautomat)!

Das Heizgerät ist mit einer Netzleitung des Typs H05V2V2-F 3x1,5mm² (Länge ca. 1,5 Meter) ausgerüstet. Sollte ein Auswechseln der Netzleitung erforderlich sein, muss ein gleichwertiger Leitungstyp verwendet werden.

Anschlussleitung so verlegen, dass kein Kontakt zur Oberfläche besteht und die Leitung sich nicht im Strahlungsbereich des Heizgerätes befindet.

Leitungsschlaufe vorsehen für Strahlerjustage bzw. Tropfenablauf.

Es ist empfehlenswert, für die Stromversorgung einen eigenen Stromkreis vorzusehen.

Die Spannungsangabe auf dem Typschild muss mit der Netzspannung übereinstimmen.

Die Gerätezuleitung wird an einer fest angebrachten Netzanschlussdose angeschlossen.

Das Gerät darf nur von einem Elektrofachmann nach den geltenden Sicherheitsvorschriften installiert und repariert werden. Heizgerät erden!

Heizgerät erden!

Beim Anschluss mehrerer Strahler muss die Last möglichst gleichmäßig auf die Phasen L1, L2, L3 verteilt werden.

5. Betrieb

i HINWEIS

Das Gerät startet nach anlegen der Betriebsspannung immer im Standby.

Der Strahler erwärmt die angestrahlten Gegenstände oder Personen ohne dabei die Raumluft direkt zu erwärmen.

Der Strahler kann um maximal 45° geneigt werden.

⚠ ACHTUNG!

Strahler nur im abgekühlten Zustand ausrichten. Verbrennungsgefahr!

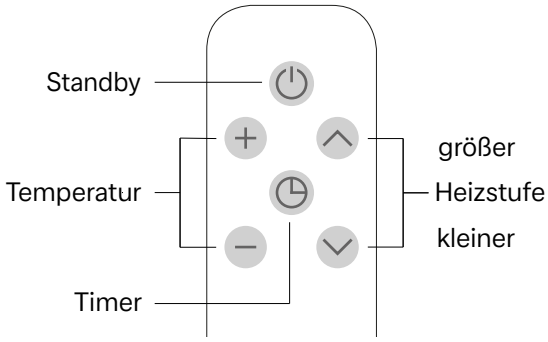
6. Bedienung

6.1 Am Gerät

Durch kurzes Drücken der Taste am Strahler-Seitenteil schaltet das Gerät auf Heizstufe P1, dann auf Heizstufe P2, dann auf Heizstufe P3 und anschließend auf Standby „- -“.

Anzeige	_ _	P1	P2	P3
Betrieb	Aus	400 Watt	800 Watt	1200 Watt

6.2 Mit der Fernbedienung



Heizstufe einstellen

Tasten „größer“ oder „kleiner“ betätigen.

Umgebungstemperatur einstellen

Tasten „+“ oder „-“ betätigen.
Einstellbereich 10 °C bis 50 °C.

Einschaltdauer festlegen

Taste TIMER einmal oder mehrmals betätigen.

Anzeige	1H	2H - 9H	0H
Betrieb für	1 Stunde	2 - 9 Stunden	dauerhaft

Heizgerät ausschalten

Taste „Standby“ betätigen.

7. Weitere Einstellungen

i HINWEIS

Die unten beschriebenen Einstellungen müssen kurz nach anlegen der Betriebsspannung, während der wechselnden Balkenanzeigen erfolgen.
Bei Anzeige „- -“ kann keine Einstellung mehr vorgenommen werden.

7.1 Kippsensor

i HINWEIS

Aktivierung ist nur nötig, wenn das Gerät auf einem Stativ montiert und betrieben wird.

Ist der Kippsensor aktiv, muss das Gerät erst aufgestellt und danach die Betriebsspannung angelegt werden.

Aktivierung wir mit Anzeige "on" im Display bestätigt.

Deaktivierung wir mit Anzeige "oF" im Display bestätigt.

Kippsensor aktivieren

Kippsensor deaktivieren

Wird der Kippsensor ausgelöst, zeigt das Display „E1“ an. Nachdem das Heizgerät wieder in die korrekte Position gebracht wurde, schaltet es automatisch auf Standby-Betrieb.

7.2 Tastenton

Aktivierung wir mit Anzeige "on" im Display bestätigt.

Deaktivierung wir mit Anzeige "oF" im Display bestätigt.

Tastenton einschalten

Tastenton ausschalten

8. Reinigung und Wartung

Der Strahler enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
Strahler regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen.

i HINWEIS

Reparaturen und Eingriffe in das Gerät dürfen nur von einem Elektrofachmann oder dem Kundendienst ausgeführt werden.

Zur Reinigung muss das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt sein.

Achtung! Reflektor und Heizelement nicht mit bloßen Händen anfassen.

Die Außenflächen des Gerätes können mit einem feuchten Tuch gereinigt und anschließend gut abgetrocknet werden.

Keine Scheuer- und Poliermittel verwenden.

Staubansammlungen im Gerät von einem Fachmann reinigen lassen.

Bei starker Verschmutzung Gerät durch einen Fachmann reinigen lassen.

9. Störungen

Im Fehlerfall Gerät vom Netz trennen.

Wenn das Heizgerät keine Wärme abgibt, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

- Anzeige auf Aus „- -“? Siehe “Bedienung”, Kap. 6.
- Batterien der Fernbedienung in Ordnung?
- Sicherung im Sicherungskasten eingeschaltet?
- Kippsensor ausgelöst? Siehe “Kippsensor”, Kap. 7.1

Kann der Fehler nicht behoben werden, wenden Sie sich bitte an ihren Elektro-Fachhändler. Nennen Sie ihm dazu den Gerätetyp, die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und das Fertigungsdatum (FD). Diese Informationen befinden sich auf dem Typschild.

i HINWEIS

Reparaturen und Eingriffe in das Gerät dürfen nur von einem Elektrofachmann oder dem Kundendienst ausgeführt werden.

10. Garantie

Für dieses Produkt übernehmen wir 2 Jahre Garantie gemäß unseren Garantiebedingungen.

11. Entsorgungshinweis

Das Gerät nicht im allgemeinen Hausmüll entsorgen, sondern einer örtlichen Entsorgungsstelle zuführen.

12. Technische Daten

Modellkennung			BX 1200E
Angabe	**Symbol**	**Einheit**	**Wert**
Nennspannung		V~	1/N/PE, 230 V~ 50 Hz
Schutzart			IP55
Schutzklasse			I
Abmessungen	B x H x T	mm	750 x 130 x 90
Gewicht		kg	1,92

Nennwärmeleistung	P_{nom}	kW	1,2
Mindestwärmeleistung	P_{min}	kW	0,4
maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,\,C}$	kW	1,2

Glen Dimplex Deutschland GmbH Tel.: +49 9221 709 606
Am Goldenen Feld 18 Fax.: +49 9221 924 606
D - 95326 Kulmbach E-Mail: elektroheizung@dimplex.de

1. Observe the following before using the device

i NOTE
Keep these instructions in a safe place and pass them on to possible future owners.

⚠ ATTENTION!
This device can be used by children aged 8 and over and by persons with limited physical, sensory or mental aptitude or lack of experience and/or knowledge, providing they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the associated potential dangers. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.

⚠ ATTENTION!
Children younger than 3 years of age must be kept away unless they are supervised constantly. Children between the ages of 3 and 8 may switch the device on and off if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the resulting dangers, providing that the device is positioned or installed in its normal place of use.

⚠ ATTENTION!
Children between the ages of 3 and 8 may not switch on the device, clean the device or carry out maintenance.

⚠ ATTENTION!
Do not operate the device near curtains, drapes and other flammable materials!

⚠ ATTENTION!
The heating device may not be used in small rooms occupied by persons who cannot leave the room of their own volition unless constant supervision is guaranteed.

⚠ ATTENTION!
Do not use as a heater for baby changing tables!

⚠ ATTENTION!
Some parts of the device can get very hot and cause burns. Particular caution is required if children or vulnerable persons are present!

⚠ ATTENTION!
Do not operate the heating device in rooms where highly flammable substances are used (e.g. solvents).

⚠ ATTENTION!
Install the device in such a manner that it cannot be touched by a person in the bathtub or under the shower.

⚠ ATTENTION!
If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or after-sales service representative or a person with comparable qualifications in order to eliminate sources of danger!

i NOTE
Only operate the device in an area that is sheltered from the wind.

2. Minimum clearances, notes on installation

⚠ ATTENTION!

Do not install the device directly below a wall socket.

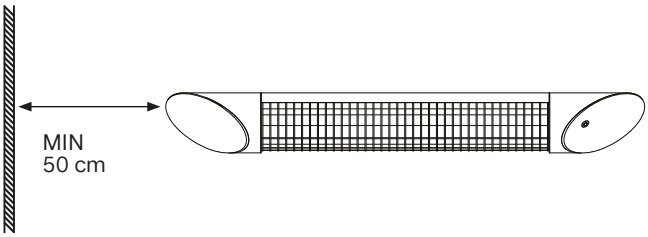
i NOTE

It is essential to observe the IP protection areas as defined in VDE 0100 Part 701.

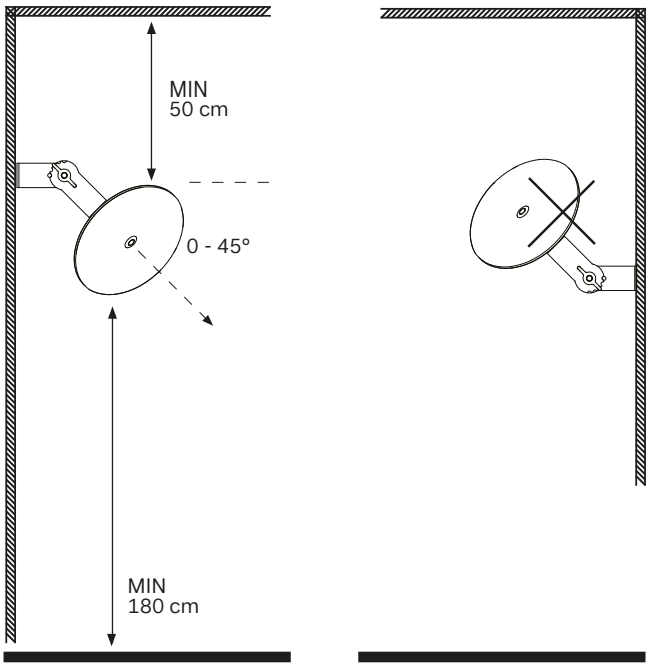
i NOTE

Install the device in such a manner that the controls cannot be touched by a person in the bathtub or under the shower.

The minimum clearances must be observed.
In addition, a minimum clearance of 150 cm is to be maintained in front of the device.



No highly inflammable objects must be placed in the radiation area of the heating device.

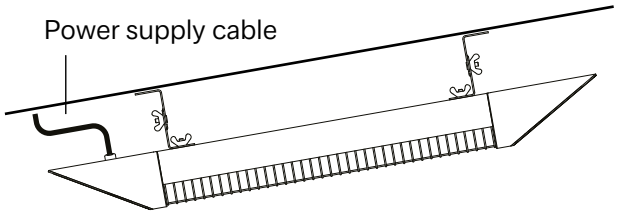


i NOTE

When installed on a wall, the minimum installation height of the heater is 1.80 metres.

When installing on a wall, the device must be aligned horizontally and installed on a vertical wall (see illustration).

When installing on a ceiling, the angle of the device must be no more than 40°. The entry opening for the device's power supply cable must be at the lower end.



i NOTE

When installed on a ceiling, the minimum installation height of the heater is 2.30 metres.

The supply connection socket must be accessible after installation.

Installation on wooden walls is permissible. Due to the heat radiation of the device, the surface on which the device is installed can darken in colour.

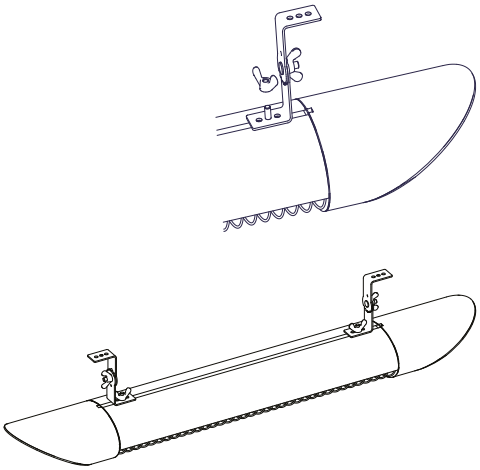
3. Installation

i NOTE

Use the original wall brackets supplied!

To achieve the stipulated minimum installation height of 180 cm, the fastening holes for the wall bracket must be drilled at a height of 193 cm.

- Mark out the drill holes. Maximum distance: 39.5 cm.
- Drill the holes and insert plugs.
- Mount the wall brackets on the heater.



- Tilt the wall brackets by 45°.
- Attach the device to the wall or ceiling with the wall brackets.
- Adjust the angle of the heater.

4. Electrical connection

NOTE

A disconnecting device with a contact opening of at least 3 mm at each pole (e.g. circuit breaker) must be provided in the permanently installed wiring.

The heating device is equipped with a H05V2V2-F 3x1.5mm² power cable (approx. 1.5 metres long). If the power cable needs to be replaced, an equivalent cable type must be used.

Route the connection cable in a way that ensures there is no contact with the surface and the cable is not within the radiation area of the heating device.

Provide a cable loop so that you can adjust the heater and droplets can drip off.

It is recommended that a separate electric circuit be provided for the power supply.

The voltage specified on the type plate must match the line voltage.

The device's power supply cable is to be connected to a permanently installed supply connection socket.

The device must only be installed and repaired by a qualified electrician in accordance with the applicable safety regulations. Heating device must be earthed!

Heating device must be earthed!

When connecting two or more heaters, the load must be distributed as evenly as possible across phases L1, L2 and L3.

5. Operation

NOTE

Once the operating voltage is applied, the device always starts in standby mode.

The heater heats the objects or persons upon which/whom it is directed without also directly heating the indoor air.

The heater can be tilted by a maximum of 45°.

⚠ ATTENTION!

Only align the heater when it is fully cooled. Danger of burns!

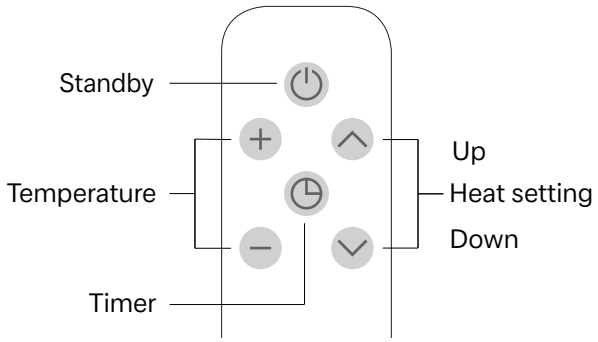
6. Operation

6.1 On the device

Briefly pressing the button on the side of the heater switches the device to heat setting P1, then heat setting P2, then heat setting P3 and then to standby "- -".

Display	_ _	P1	P2	P3
Operation	Off	400 watts	800 watts	1200 watts

6.2 With the remote control



Setting the heat setting

Press the "Up" or "Down" buttons.

Setting the ambient temperature

Press the "+" or "-" buttons.
Setting range: 10°C to 50°C.

Setting the power-on time

Press the TIMER button once or multiple times.

Display	1H	2H - 9H	0H
Runs for	1 hour	2 - 9 hours	Constantly

Switching off the heating device

Press the "Standby" button.

7. Other settings

NOTE

The settings below must be made shortly after applying the operating voltage, during the changing bar displays.
When "- -" is displayed, settings can no longer be made.

7.1 Tilt sensor

NOTE

Only needs to be activated if the device is installed and operated on a stand.

If the tilt sensor is active, the device must first be set up, and only then may the operating voltage be applied.

Activation is confirmed when the display shows “on”.

Deactivation is confirmed when the display shows “oF”.

Activate tilt sensor

Deactivate tilt sensor

If the tilt sensor is triggered, the display will show “E1”. After moving the heating device back into its correct position, it will automatically switch to standby mode.

7.2 Button tone

Activation is confirmed when the display shows “on”.

Deactivation is confirmed when the display shows “oF”.

Switch on button tone

Switch off button tone

8. Cleaning and maintenance

The heater contains no parts that the user needs to maintain.
Check the heater for damage at regular intervals.

i NOTE

Repairs and corrective measures on the device must only be carried out by a qualified electrician or by the after-sales service.

Switch off the device and let it cool down before cleaning it.

Caution! Do not touch the reflector or heating element with bare hands.

External device surfaces can be cleaned with a damp cloth; they must be thoroughly dried afterwards.

Do not use scouring agents or polishes.

Have any accumulations of dust in the device cleaned by a specialist.

If the device is heavily soiled, it should be cleaned by a specialist.

9. Faults

Disconnect from the power supply in the event of a fault.

If the heating device does not give off heat, check the following points:

- Is the display showing Off “- -”? See “Operation”, Chap. 6.
- Are the batteries in the remote control OK?
- Is the fuse in the fuse box switched on?
- Has the tilt sensor been triggered? See “Tilt sensor”, Chap. 7.1

If you cannot remedy the fault, please contact your electrical retailer. The retailer will require the device type, product number (E no.) and the production date (FD). This information is listed on the type plate.

i NOTE

Repairs and corrective measures on the device must only be carried out by a qualified electrician or by the after-sales service.

10. Warranty

This product is supplied with a two-year warranty according to our warranty terms.

11. Note on disposal

Do not dispose of the device with general household waste. The device must be taken to a local waste disposal plant.

12. Technical data

Model code			BX 1200E
Parameter	**Symbol**	**Unit**	**Value**
Nominal voltage		V~	1/N/PE, 230 V~ 50 Hz
Degree of protection			IP55
Protection class			I
Dimensions	W x H x D	mm	750 x 130 x 90
Weight		kg	1.92

Nominal heat output	P_{nom}	kW	1.2
Minimum heat output	P_{min}	kW	0.4
Maximum continuous heat output	$P_{max, C}$	kW	1.2

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Am Goldenen Feld 18
95326 Kulmbach, Germany
Tel.: +49 9221 709 606
Fax.: +49 9221 924 606
E-mail: elektroheizung@dimplex.de

1. À lire avant utilisation

i REMARQUE
Conservez précieusement ces instructions et remettez-les le cas échéant au prochain propriétaire de l'appareil.

⚠ ATTENTION !
Les enfants d'au moins 8 ans ainsi que les personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites et les personnes ne disposant pas de l'expérience et des connaissances requises sont autorisés à utiliser l'appareil sous la surveillance d'une personne expérimentée ou s'ils ont reçu les instructions nécessaires à une utilisation sûre de l'appareil et ont compris les risques encourus ! Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Ne pas laisser les enfants procéder sans surveillance au nettoyage et aux opérations de maintenance !

⚠ ATTENTION !
Tenir les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil sauf s'ils sont constamment surveillés. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à allumer et à éteindre l'appareil sous la surveillance d'un adulte ou s'ils ont reçu les instructions nécessaires à une utilisation sûre de l'appareil et ont compris les risques encourus, à condition que l'appareil soit placé ou installé à sa position normale d'utilisation !

⚠ ATTENTION !
Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à allumer l'appareil, à le nettoyer ou à en effectuer la maintenance !

⚠ ATTENTION !
Ne pas faire fonctionner l'appareil à proximité de voilages, de rideaux et autres matériaux inflammables !

⚠ ATTENTION !
L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé dans des petites pièces habitées par des personnes qui ne sont pas capables d'en sortir de manière autonome, sauf en présence d'une surveillance permanente.

⚠ ATTENTION !
Ne pas utiliser l'appareil comme radiateur pour table à langer !

⚠ ATTENTION !
Certaines pièces de l'appareil peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Il est vivement recommandé de faire très attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables !

⚠ ATTENTION !
Ne jamais faire fonctionner l'appareil de chauffage dans des pièces dans lesquelles sont utilisées des substances inflammables (p. ex. solvants).

⚠ ATTENTION !
Installer l'appareil de manière à ce qu'il ne soit pas accessible à une personne se trouvant dans la baignoire ou sous la douche !

⚠ ATTENTION !
Si le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses représentants SAV ou une personne justifiant de qualifications comparables, afin de prévenir tout risque de danger.

i REMARQUE
Utiliser l'appareil uniquement dans une zone protégée du vent.

2. Écartements minimaux, conseils d'installation

⚠ ATTENTION !

Ne pas installer l'appareil sous une prise murale !

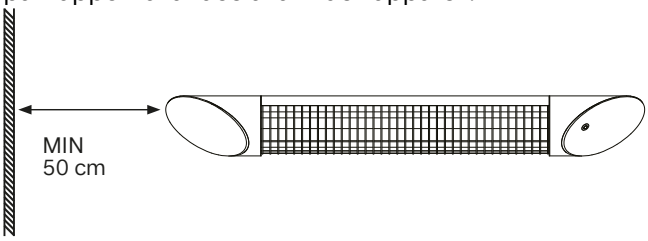
i REMARQUE

Les zones de protection conformément à VDE 0100 partie 701 doivent impérativement être respectées.

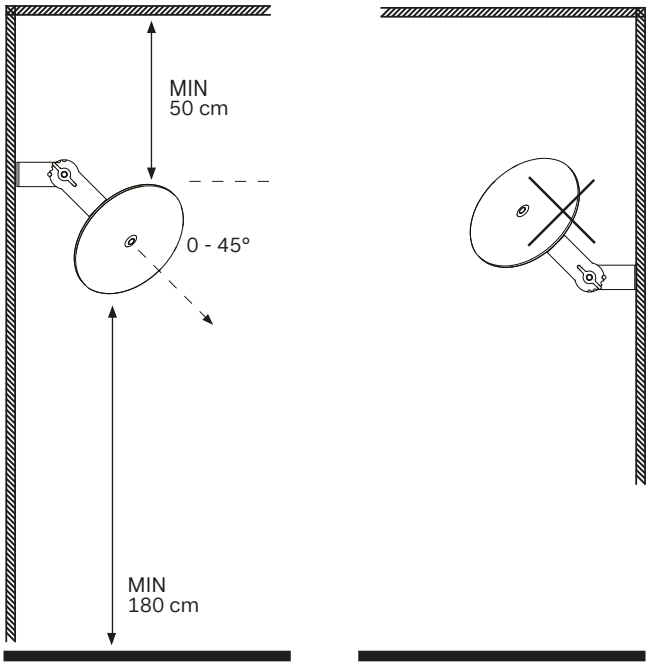
i REMARQUE

Installer l'appareil de telle sorte que les éléments de commande ne puissent pas être accessibles à une personne se trouvant dans la baignoire ou sous la douche.

Respecter les distances minimales prescrites.
Respecter en outre une distance de 150 cm minimum par rapport à la face avant de l'appareil.



Aucun objet facilement inflammable ne doit se trouver dans la zone de rayonnement de l'appareil de chauffage.

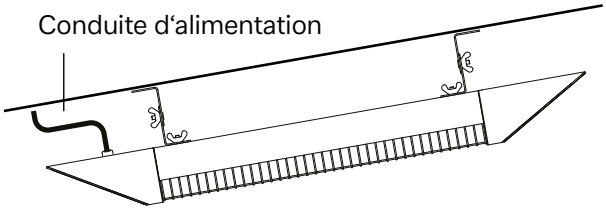


i REMARQUE

La hauteur minimum du radiateur en cas de montage mural est de 1,80 mètre.

En cas de fixation sur un mur, installer l'appareil horizontalement sur un mur vertical comme indiqué sur l'image.

En cas de fixation au plafond, l'angle d'inclinaison de l'appareil ne doit pas dépasser 40°. L'orifice d'introduction de la conduite d'alimentation de l'appareil doit se trouver à l'extrémité inférieure.



i REMARQUE

La hauteur minimum du radiateur en cas de montage au plafond est de 2,30 mètres.

La prise de raccordement secteur doit être accessible après le montage.

Le montage de l'appareil sur un mur en bois est autorisé. La surface sur laquelle est monté l'appareil peut foncer par suite du rayonnement thermique de l'appareil.

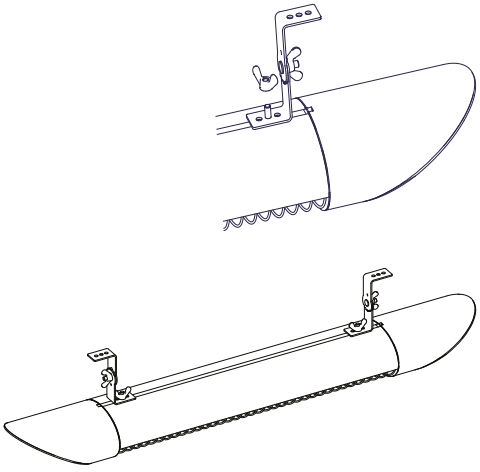
3. Montage

i REMARQUE

Utiliser les fixations murales d'origine incluses dans la livraison !

Pour la hauteur d'installation prescrite d'au moins 180 cm, les trous de la fixation murale doivent être percés à une hauteur de 193 cm.

- Marquer les trous, distance maximale 39,5 cm.
- Percer les trous et y enfoncer des chevilles.
- Monter la fixation murale sur le radiateur.



- Incliner la fixation murale de 45°.
- Fixer l'appareil et la fixation murale sur le mur ou au plafond.
- Régler l'angle d'inclinaison du radiateur.

4. Branchements électriques

REMARQUE

Dans l'installation électrique, prévoir un dispositif de sectionnement avec une ouverture de contact de minimum 3 mm à chaque pôle (p. ex. coupe-circuit automatique) !

L'appareil de chauffage est équipé d'un câble d'alimentation du type H05V2V2-F 3 x 1,5 mm² (longueur env. 1,5 mètre). Si le câble d'alimentation doit être remplacé, utiliser un type de câble équivalent.

Poser la conduite de raccordement de telle manière qu'elle n'entre pas en contact avec la surface et ne se trouve pas dans la zone de rayonnement de l'appareil de chauffage.

Prévoir une boucle de câble pour le positionnement du radiateur ou pour le cas où il y aurait un écoulement d'eau.

Pour l'alimentation électrique de l'appareil, il est recommandé de prévoir un circuit électrique dédié.

La tension indiquée sur la plaque signalétique doit correspondre à la tension réseau.

La conduite d'alimentation est raccordée à une prise de raccordement secteur fixe.

Seul un électricien est autorisé à installer et à réparer l'appareil, en respectant les normes de sécurité en vigueur. Mettre l'appareil de chauffage à la terre !

Mettre l'appareil de chauffage à la terre !

En cas de raccordement de plusieurs radiateurs, la charge doit être répartie le plus régulièrement possible sur les phases L1, L2, L3.

5. Fonctionnement

REMARQUE

Après la mise sous tension d'alimentation, l'appareil démarre toujours en mode veille.

Le radiateur réchauffe les objets ou personnes irradiés sans pour autant chauffer directement l'air ambiant.

Le radiateur peut être incliné de 45° maximum.

ATTENTION !

N'orienter le radiateur que lorsqu'il est froid. Risque de brûlures !

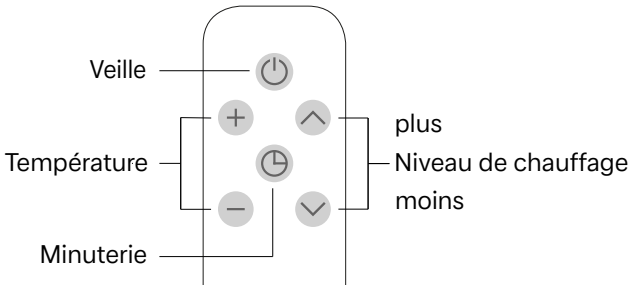
6. Utilisation

6.1 Sur l'appareil

Appuyer brièvement sur la touche située sur le côté du radiateur pour commuter successivement l'appareil sur les niveaux de chauffage P1, P2, P3, puis en mode veille « - - ».

Affichage	_ _	P1	P2	P3
Fonctionnement	Arrêt	400 watts	800 watts	1 200 watts

6.2 Avec la télécommande



Régler le niveau de chauffage

Appuyer sur les touches « plus » ou « moins ».

Régler la température ambiante

Appuyer sur les touches « + » ou « - ».
Plage de réglage 10 °C à 50 °C.

Déterminer le temps de fonctionnement

Appuyer une ou plusieurs fois sur la touche MINUTERIE.

Affichage	1H	2H - 9H	0H
Fonctionnement pendant	1 heure	2 à 9 heures	en permanence

Éteindre l'appareil de chauffage

Appuyer sur la touche « Veille ».

7. Autres réglages

REMARQUE

Les réglages décrits ci-dessous doivent être effectués juste après la mise sous tension d'alimentation, pendant que les barres d'affichage clignotent.
Si « -- » est affiché, aucun réglage n'est plus possible.

7.1 Capteur d'inclinaison

REMARQUE

Son activation n'est nécessaire que lorsque l'appareil et monté et utilisé sur un trépied.

Si le capteur d'inclinaison est actif, l'appareil doit être installé avant sa mise sous tension d'alimentation.

L'activation est confirmée par l'affichage « on » sur l'écran.

La désactivation est confirmée par l'affichage « oF » sur l'écran.

Activer le capteur d'inclinaison

Désactiver le capteur d'inclinaison

Si le capteur d'inclinaison est déclenché, l'affichage indique « E1 ». Une fois que l'appareil de chauffage est de nouveau dans la bonne position, il passe automatiquement en mode veille.

7.2 Tonalité des touches

L'activation est confirmée par l'affichage « on » sur l'écran.

La désactivation est confirmée par l'affichage « oF » sur l'écran.

Activer la tonalité des touches

Désactiver la tonalité des touches

8. Nettoyage et maintenance

Le radiateur ne contient aucune pièce dont la maintenance doit être assurée par l'utilisateur.
Vérifier régulièrement que le radiateur n'est pas endommagé.

i REMARQUE

Les réparations et interventions sur l'appareil ne doivent être réalisées que par un électricien qualifié ou le SAV.

Avant de procéder au nettoyage, débrancher l'appareil et le laisser refroidir.

Attention ! Ne pas toucher à mains nues le réflecteur et l'élément de chauffage.

Nettoyer les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon humide puis essuyer.

Ne pas utiliser de produit abrasif, ni de produit de polissage.

Les accumulations de poussière dans l'appareil doivent être nettoyées par un spécialiste.

Les appareils très sales doivent être nettoyés par un spécialiste.

9. Défauts

En cas de dysfonctionnement, débrancher l'appareil.

Si l'appareil de chauffage ne chauffe pas, vérifier les points suivants :

- Affichage sur Arrêt « - - » ? voir « Utilisation », chap. 6.
- Les piles de la télécommande sont-elles en bon état ?
- Le disjoncteur (situé dans la boîte de fusibles) s'est-il déclenché ?
- Le capteur d'inclinaison s'est-il déclenché ? voir « Capteur d'inclinaison », chap. 7.1

Si vous n'êtes pas en mesure de remédier à l'erreur, veuillez vous adresser à votre distributeur d'électroménager. Indiquez-lui pour cela le type d'appareil, le numéro de produit (E-Nr.) et la date de fabrication (FD). Ces indications figurent sur la plaque signalétique de l'appareil.

i REMARQUE

Les réparations et interventions sur l'appareil ne doivent être réalisées que par un électricien qualifié ou le SAV.

10. Garantie

Nous accordons 2 ans de garantie sur ce produit conformément à nos conditions de garantie.

11. Remarque concernant la mise au rebut de l'appareil

Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Le remettre à une déchetterie locale.

12. Caractéristiques techniques

Nom du modèle			BX 1200E
Indication	**Symbole**	**Unité**	**Valeur**
Tension nominale		V~	1/N/PE, 230 V, 50 Hz
Degré de protection			IP55
Classe de protection			I
Dimensions	L x H x P	mm	750 x 130 x 90
Poids		kg	1,92

Puissance thermique nominale	P_{nom}	kW	1,2
Puissance thermique minimale	P_{min}	kW	0,4
Puissance thermique maximale continue	$P_{max, C}$	kW	1,2

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Am Goldenen Feld 18
D-95326 Kulmbach
Tél : +49 9221 709 606
Fax : +49 9221 924 606
Courriel : elektroheizung@dimplex.de

1. Osservare prima dell'utilizzo

i NOTA
Conservare con cura le istruzioni e consegnarle eventualmente al successivo proprietario.

⚠ ATTENZIONE!
L'apparecchio può essere usato dai bambini a partire dagli 8 anni di età e anche dalle persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali oppure con scarsa conoscenza ed esperienza, purché siano supervisionate da un adulto o sia stato insegnato loro a usare l'apparecchio in modo sicuro ed essi capiscano i pericoli che ne derivano! I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Non far eseguire gli interventi di pulizia e manutenzione a cura dell'utente a bambini senza alcuna supervisione!

⚠ ATTENZIONE!
Tenere lontano i bambini di età inferiore ai 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati da un adulto. I bambini a partire dai 3 anni e di età inferiore agli 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio sotto la supervisione di un adulto o se è stato insegnato loro a usare l'apparecchio in modo sicuro ed essi abbiano compreso i pericoli che ne derivano, purché l'apparecchio si trovi o venga installato nella sua normale posizione di utilizzo!

⚠ ATTENZIONE!
I bambini a partire dai 3 anni e di età inferiore agli 8 anni non devono accendere l'apparecchio né tanto meno pulirlo o eseguirne la manutenzione!

⚠ ATTENZIONE!
Non usare l'apparecchio in prossimità di tende, tendine e altri materiali infiammabili!

⚠ ATTENZIONE!
Non usare l'apparecchio da riscaldamento in ambienti piccoli occupati da persone che non possono lasciarli autonomamente, a meno che non sia garantita una sorveglianza costante.

⚠ ATTENZIONE!
Non usarlo come stufetta per il fasciatoio!

⚠ ATTENZIONE!
Alcune parti dell'apparecchio possono divenire molto calde ed essere causa di ustioni. Usare particolare cautela in presenza di bambini o persone che richiedono sorveglianza costante!

⚠ ATTENZIONE!
Non è consentito l'utilizzo dell'apparecchio da riscaldamento in ambienti in cui si impieghino prodotti infiammabili (ad es. solventi).

⚠ ATTENZIONE!
L'apparecchio deve essere installato in modo tale da non poter essere toccato da una persona che si trova nella vasca da bagno o sotto la doccia!

⚠ ATTENZIONE!
In caso di danneggiamento del cavo di rete, quest'ultimo deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante del Servizio clienti o da una persona con qualifica equivalente, per escludere qualsiasi fonte di pericolo!

i NOTA
Utilizzare l'apparecchio solo in zone protette dal vento.

2. Distanze minime, indicazioni per il montaggio

⚠ ATTENZIONE!

Non installare l'apparecchio sotto una presa a muro!

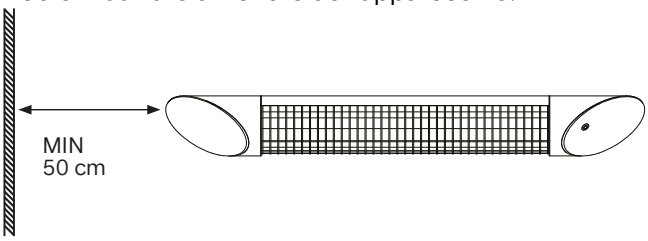
i NOTA

Osservare assolutamente le zone con grado di protezione IP secondo VDE 0100 Parte 701.

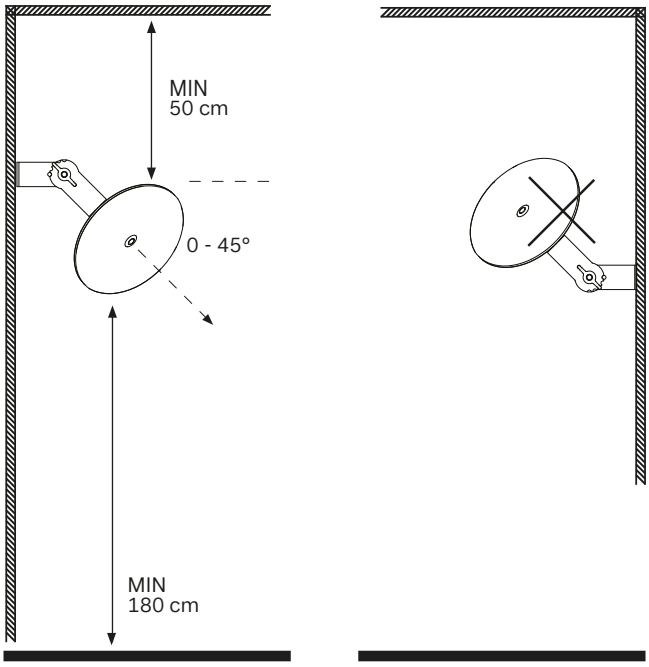
i NOTA

L'apparecchio deve essere installato in modo tale che gli elementi di comando non possano essere toccati da una persona che si trovi nella vasca da bagno o sotto la doccia.

Le distanze minime devono essere rispettate.
Inoltre occorre mantenere una distanza di almeno 150 cm dal lato anteriore dell'apparecchio.



Nella zona di irraggiamento dell'apparecchio da riscaldamento non devono trovarsi oggetti facilmente infiammabili.

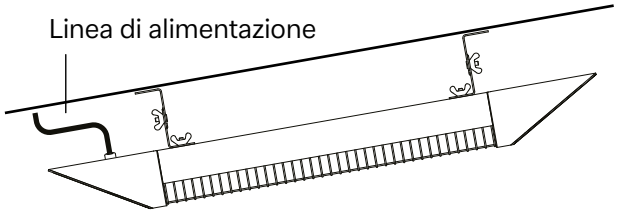


i NOTA

L'altezza di montaggio minima della stufetta per il montaggio a parete è pari a 1,80 metri.

In caso di montaggio a parete, l'apparecchio deve essere orientato in orizzontale rispetto a una parete verticale, come mostrato in figura.

Per l'installazione a soffitto, l'angolo di inclinazione dell'apparecchio deve essere pari a 40°. L'apertura per l'inserimento della linea di alimentazione dell'apparecchio deve trovarsi sull'estremità più bassa.



i NOTA

L'altezza di montaggio minima della stufetta per il montaggio a soffitto è pari a 2,30 metri.

La presa elettrica di rete deve essere accessibile dopo il montaggio.

È consentito il montaggio su pareti in legno. La cessione del calore da parte dell'apparecchio può far scurire la superficie sulla quale è montato.

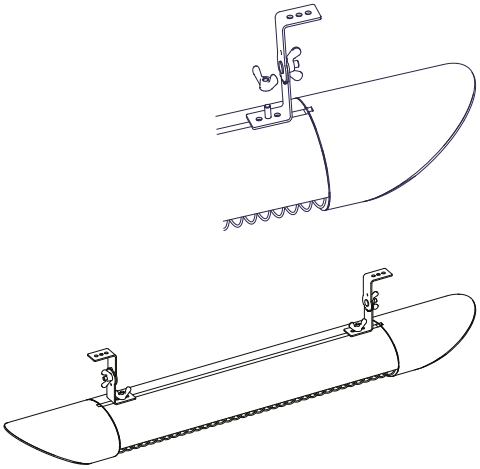
3. Montaggio

i NOTA

Utilizzare il supporto a parete originale in dotazione!

Per l'altezza di installazione prevista di almeno 180 cm è necessario praticare i fori di fissaggio del supporto a parete a un'altezza di 193 cm.

- Tracciare i fori, distanza massima 39,5 cm.
- Praticare i fori e dotarli di tasselli.
- Montare il supporto a parete alla stufetta.



- Inclinare il supporto a parete di 45°.
- Fissare l'apparecchio con il supporto a parete alla parete o al soffitto.
- Regolare l'angolo di inclinazione della stufetta.

4. Allacciamento elettrico

i NOTA

Nell'impianto elettrico occorre inserire un dispositivo di sezionamento con almeno 3 mm di apertura dei contatti su ciascun polo (ad es. interruttore automatico)!

L'apparecchio da riscaldamento è dotato di una linea di rete del tipo H05V2V2-F 3x1,5mm² (lunghezza circa 1,5 metri). Se è necessario sostituire la linea di rete, utilizzare un tipo di cavo equivalente.

Posare la linea di allacciamento in modo che non sia a contatto con la superficie e la linea non si trovi nella zona di irraggiamento dell'apparecchio da riscaldamento.

Prevedere un elemento di fissaggio dei cavi per la regolazione della stufetta o dello scarico antigoccia.

Si consiglia di predisporre un circuito elettrico apposito per la corrente di alimentazione.

L'indicazione della tensione sulla targhetta dati deve coincidere con la tensione di rete.

La linea di alimentazione dell'apparecchio viene collegata a una presa elettrica di rete fissa.

L'apparecchio può essere installato e riparato solo da un elettricista esperto secondo le norme di sicurezza vigenti. Collegare a terra l'apparecchio da riscaldamento!

Collegare a terra l'apparecchio da riscaldamento!

Per l'allacciamento di più stufette, il carico deve essere distribuito il più uniformemente possibile fra le fasi L1, L2, L3.

5. Esercizio

i NOTA

Dopo l'inserimento della tensione d'esercizio, l'apparecchio si avvia sempre in stand-by.

La stufetta riscalda gli oggetti o le persone irradiate senza riscaldare direttamente l'aria della stanza.

La stufetta può essere inclinata al massimo di 45°.

⚠ ATTENZIONE!

Orientare la stufetta solo ad apparecchio freddo. Pericolo di ustioni!

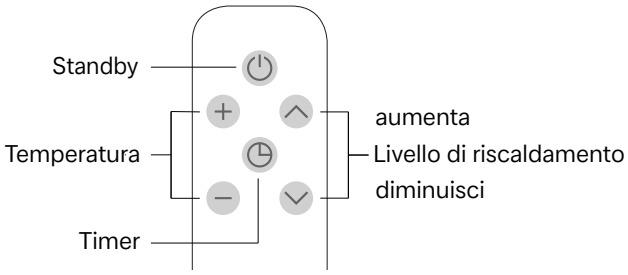
6. Utilizzo

6.1 Sull'apparecchio

Premendo brevemente il tasto sulla parte laterale della stufetta, l'apparecchio passa al livello di riscaldamento P1, quindi al livello di riscaldamento P2, al livello di riscaldamento P3 e quindi in standby "- -".

Indicatore	_ _	P1	P2	P3
Esercizio	Off	400 Watt	800 Watt	1200 Watt

6.2 Con il telecomando



Impostare il livello di riscaldamento

Premere i tasti "aumenta" o "diminuisci".

Impostare la temperatura ambiente

Premere i tasti "+" o "-".
Campo di impostazione da 10 °C a 50 °C.

Definire la durata di accensione

Premere una o più volte il tasto TIMER.

Indicatore	1H	2H - 9H	0H
Esercizio per	1 ora	2 - 9 ore	continuo

Spegnere l'apparecchio da riscaldamento

Premere il tasto "Standby".

7. Altre impostazioni

i NOTA

Le impostazioni descritte in basso devono essere effettuate poco dopo l'inserimento della tensione d'esercizio, mentre gli indicatori a barra si alternano. Con l'indicatore "- -", non è possibile effettuare impostazioni.

7.1 Sensore di ribaltamento

i NOTA

L'attivazione è necessaria solo se l'apparecchio viene montato e usato su un supporto.

Se il sensore di ribaltamento è attivo, l'apparecchio deve essere prima installato e quindi deve essere inserita la tensione d'esercizio.

L’attivazione viene confermata nel display con l’indicatore “on”.

La disattivazione viene confermata nel display con l’indicatore “oF”.

Attivare il sensore di ribaltamento

Disattivare il sensore di ribaltamento

Se il sensore di ribaltamento viene attivato, il display visualizza “E1”. Dopo aver riportato l’apparecchio da riscaldamento nella posizione corretta, passa automaticamente allo stato di standby.

7.2 Tono dei tasti

L’attivazione viene confermata nel display con l’indicatore “on”.

La disattivazione viene confermata nel display con l’indicatore “oFF”.

Attivare il tono tasti

Disattivare il tono tasti

8. Pulizia e manutenzione

La stufetta non comprende parti che richiedono la manutenzione da parte dell’utente.
Controllare regolarmente che la stufetta non presenti danni.

i NOTA

Riparazioni e interventi all'interno dell'apparecchio possono essere svolti solo da un elettricista esperto o dal Servizio clienti.

Per la pulizia occorre spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.

Attenzione! Non toccare il riflettore e l'elemento riscaldante a mani nude.

Pulire le superfici esterne dell'apparecchio con un panno umido e asciugare con cura.

Non utilizzare prodotti abrasivi o lucidanti.

Far pulire gli accumuli di polvere nell’apparecchio da uno specialista.

In presenza di forti impurità far pulire l'apparecchio da un esperto.

9. Guasti

In caso di guasto, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Se l'apparecchio da riscaldamento non emette calore, controllare i seguenti punti:

- Indicatore su OFF “- -”? Vedere “Utilizzo”, cap. 6.
- Le batterie del telecomando sono OK?
- Il fusibile nell'apposita cassetta è scattato?
- Il sensore di ribaltamento è intervenuto? Vedere “Sensore di ribaltamento”, cap. 7.1

Se non è possibile risolvere l’errore, si prega di rivolgersi al proprio elettricista specializzato. A tal fine, indicare il modello, il numero articolo (n. E) e la data di produzione. Queste informazioni sono riportate sulla targhetta dati.

i NOTA

Riparazioni e interventi all'interno dell'apparecchio possono essere svolti solo da un elettricista esperto o dal Servizio clienti.

10. Garanzia

Questo prodotto è garantito 2 anni secondo le condizioni di garanzia.

11. Nota per lo smaltimento

L’apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici generici, ma deve essere portato in un centro di smaltimento locale.

12. Dati tecnici

Identificazione modello			BX 1200E
Dato	**Simbolo**	**Unità**	**Valore**
Tensione nominale		V~	1/N/PE, 230 V~ 50 Hz
Grado di protezione			IP55
Classe di protezione			I
Dimensioni	L x A x P	mm	750 x 130 x 90
Peso		kg	1,92

Resa termica nominale	P_{nom}	kW	1,2
Resa termica minima	P_{min}	kW	0,4
Resa termica massima costante	$P_{max, C}$	kW	1,2

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Am Goldenen Feld 18
D - 95326 Kulmbach
Tel.: +49 9221 709 606
Fax.: +49 9221 924 606
E-mail: elektroheizung@dimplex.de

1. Vóór het gebruik in acht nemen

i OPMERKING
Bewaar deze aanwijzing zorgvuldig en geef deze door aan eventuele volgende eigenaars.

⚠ ATTENTIE!
Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het toestel en de gevaren begrijpen die eruit voortvloeien! Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan!

⚠ ATTENTIE!
Kinderen jonger dan 3 jaar moeten bij het toestel vandaan worden gehouden, tenzij zij voortdurend in de gaten worden gehouden. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het toestel in- en uitschakelen als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het toestel en de gevaren hebben begrepen die eruit voortvloeien, mits het toestel in zijn normale gebruiksstand is geplaatst of geïnstalleerd!

⚠ ATTENTIE!
Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het toestel niet inschakelen, het toestel niet reinigen of het onderhoud uitvoeren!

⚠ ATTENTIE!
Apparaat niet in de buurt van gordijnen en ander brandbaar materiaal bevestigd!

⚠ ATTENTIE!
Het verwarmingsapparaat mag niet worden gebruikt in kleine ruimtes die worden bewoond door personen die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij constante bewaking is gewaarborgd.

⚠ ATTENTIE!
Niet als wikkeltafelstraler gebruiken!

⚠ ATTENTIE!
Sommige delen van het toestel kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Extra voorzichtigheid is geboden wanneer er kinderen of kwetsbare personen aanwezig zijn!

⚠ ATTENTIE!
In ruimtes waar brandgevaarlijke stoffen gebruikt worden (bijv. oplosmiddelen), mag het verwarmingstoestel niet gebruikt worden.

⚠ ATTENTIE!
Het toestel moet zodanig worden geïnstalleerd dat het niet kan worden aangeraakt door een persoon die zich in bad of onder de douche bevindt!

⚠ ATTENTIE!
Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of diens service-agent of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevarenbronnen weg te nemen!

i OPMERKING
Gebruik het apparaat alleen op een plek die beschermd is tegen de wind.

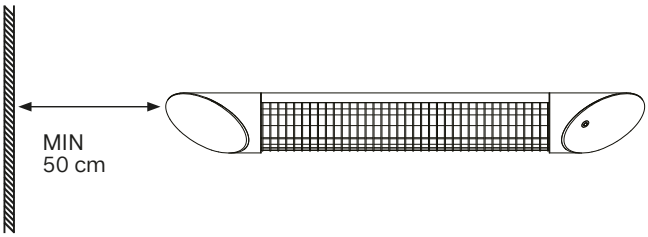
2. Minimumafstanden, aanwijzingen voor de montage

⚠ ATTENTIE!
Het toestel niet onder een wandcontactdoos installeren!

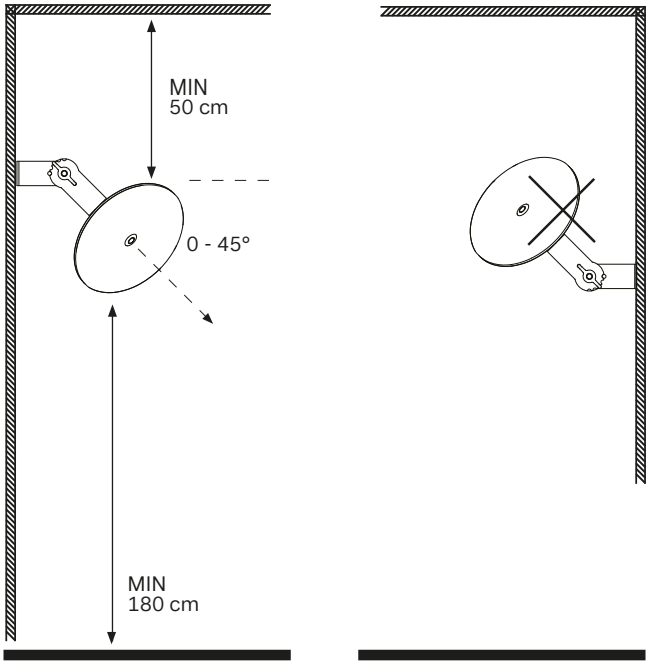
i OPMERKING
De IP-veiligheidsbereiken conform VDE 0100 deel 701 moeten absoluut in acht worden genomen.

i OPMERKING
Het toestel moet dusdanig worden gemonteerd dat de besturingselementen niet aangeraakt kunnen worden door iemand die zich in bad of onder de douche bevindt.

De minimumafstanden moeten in acht genomen worden.
Bovendien dient aan de voorkant van het apparaat een afstand van ten minste 150 cm aangehouden te worden.



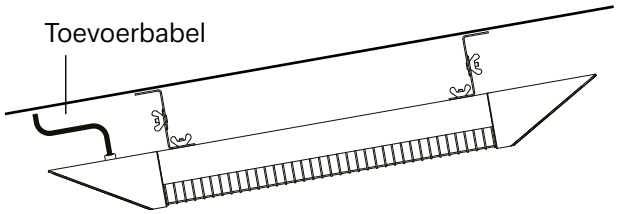
Binnen het stralingsbereik van het verwarmingstoestel mogen zich geen licht brandbare voorwerpen bevinden.



i OPMERKING
De minimale montagehoogte van de straler bij wandmontage bedraagt 1,80 meter.

Indien het toestel aan de muur wordt bevestigd, moet het, zoals op de afbeelding is weergegeven, horizontaal aan een verticale muur in de juiste positie geïnstalleerd worden.

Bij de montage aan het plafond mag de hellingshoek van het toestel maximaal 40° bedragen. De invoeropening van de toestelkabel moet zich aan het lager liggende einde bevinden.



i OPMERKING
De minimale montagehoogte van de straler bij plafondmontage bedraagt 2,30 meter.

De netcontactdoos moet na montage toegankelijk zijn.

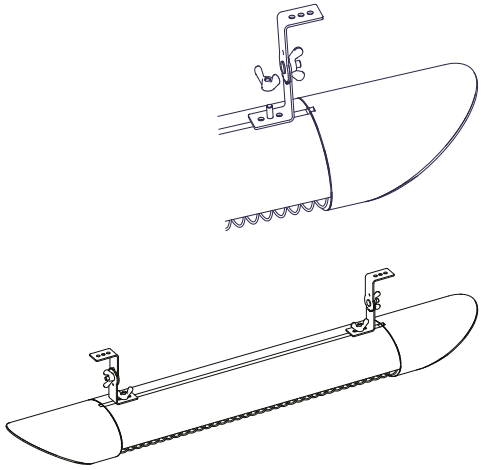
Montage op houten wanden is toegestaan. Door de warmtestraling van het toestel kan het oppervlak, waarop het toestel gemonteerd is, donkerder worden.

3. Montage

i OPMERKING
De meegeleverde originele wandhouder gebruiken!

Voor de voorgeschreven installatiehoogte van minimaal 180 cm moeten de bevestigingsgaten van de wandhouder op een hoogte van 193 cm geboord worden.

- Boorgaten aftekenen, afstand maximaal 39,5 cm.
- Gaten boren en van pluggen voorzien.
- Wandhouder aan de straler monteren.



- Wandhouder 45° kantelen.
- Toestel met wandhouder aan de muur of het plafond bevestigen.
- Hellingshoek van de straler instellen.

4. Elektrische aansluiting

i OPMERKING

In de elektrische installatie moet een scheidingsvoorziening worden aangebracht met een contactopening van minimaal 3 mm voor elke pool (bijv. installatieautomaat)!

Het verwarmingstoestel is met een netsnoer van het type H05V2V2-F 3x1,5mm² (lengte ca. 1,5 meter) uitgerust. Als het netsnoer moet worden vervangen, moet een gelijkwaardig kabeltype worden gebruikt.

Aansluitkabel zodanig plaatsen dat er geen contact met het oppervlak bestaat en de kabel zich niet in het stralingsgebied van het verwarmingstoestel bevindt.

Voor een kabellus zorgen voor het afstellen van de straler of het afvoeren van druppels.

Het is raadzaam voor de stroomvoorziening een eigen stroomkring te reserveren.

De op het typeplaatje aangegeven spanning moet met de netspanning overeenstemmen.

De toestelkabel wordt op een vast aangebrachte netaansluitdoos aangesloten.

Het toestel mag uitsluitend door een elektricien conform de geldende veiligheidsvoorschriften geïnstalleerd en gerepareerd worden. Het verwarmingstoestel aarden!

Het verwarmingstoestel aarden!

Bij de aansluiting van meerdere stralers moet de last zo gelijkmatig mogelijk over de fases L1, L2 en L3 verdeeld worden.

5. Bedrijf

i OPMERKING

Het toestel start na het tot stand brengen van de werkspanning altijd in stand-by.

De straler verwarmt de aangestraalde voorwerpen of personen zonder daarbij de lucht in het vertrek direct te verwarmen.

De straler kan maximaal 45° worden gekanteld.

⚠ ATTENTIE!

Straler alleen in afgekoelde toestand uitlijnen. Gevaar voor brandwonden!

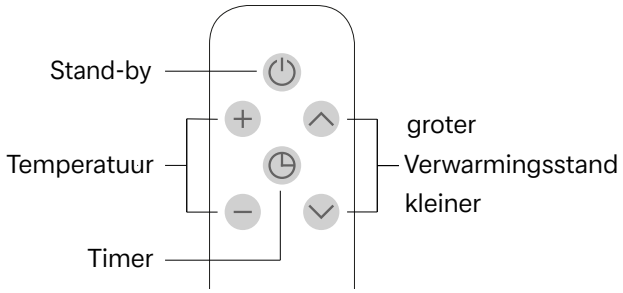
6. Bediening

6.1 Aan het toestel

Door het kort indrukken van de toets aan het zijdeel van de straler schakelt het toestel op verwarmingsniveau P1, dan op verwarmingsniveau P2, dan op verwarmingsniveau P3 en vervolgens op stand-by "--".

Weergave	_ _	P1	P2	P3
Bedrijf	Uit	400 watt	800 watt	1200 watt

6.2 Met de afstandsbediening



Verwarmingsniveau instellen

Op de toetsen “groter” of “kleiner” drukken.

Omgevingstemperatuur instellen

Op toetsen “+” of “-” drukken.
Instelbereik 10 °C tot 50 °C.

Inschakelduur vastleggen

Toets TIMER een of meerdere keren indrukken.

Weergave	1H	2H - 9H	0H
Gebruik voor	1 uur	2 - 9 uur	permanent

Verwarmingstoestel uitschakelen

Op toets “stand-by” drukken.

7. Overige instellingen

i OPMERKING

De hieronder beschreven instellingen moeten kort na het tot stand brengen van de werkspanning tijdens de wisselende balkindicaties worden uitgevoerd.
Bij weergave “- -" kan er geen instelling meer worden uitgevoerd.

7.1 Kantelsensor

i OPMERKING

Activering is alleen vereist als het toestel op een statief wordt gemonteerd en gebruikt.

Als de kantelsensor actief is, moet het toestel eerst worden opgesteld en daarna moet de werkspanning tot stand worden gebracht.

Activering wordt met weergave “n” op het display bevestigd.

Deactivering wordt met weergave “oF” op het display bevestigd.

Kantelsensor activeren

Kantelsensor deactiveren

Als de kantelsensor wordt geactiveerd, geeft het display “E1” aan. Nadat het verwarmingstoestel weer in de correcte positie is gebracht, schakelt het automatisch op stand-bymodus.

7.2 Toetssignaal

Activering wordt met weergave “on” op het display bevestigd.

Deactivering wordt met weergave “oF” op het display bevestigd.

Toetssignaal inschakelen

Toetssignaal uitschakelen

8. Reiniging en onderhoud

De straler bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden.
Straler regelmatig op beschadigingen controleren.

i OPMERKING

Reparaties van en ingrepen in het toestel mogen alleen door een elektricien of door de service worden uitgevoerd.

Alvorens het toestel te reinigen, dient het uitgeschakeld en afgekoeld te zijn.

Let op! De reflector en het verwarmingselement niet met blote handen aanraken.

De buitendelen van het toestel kunnen met een vochtige doek gereinigd en vervolgens goed afgedroogd worden.

Geen schuur- en polijstmiddelen gebruiken.

Stofophopingen in het toestel door een vakman laten reinigen.

Bij sterke verontreiniging het toestel door een vakman laten reinigen.

9. Storingen

In geval van storing de stroomvoorziening onderbreken.

Controleer de volgende punten wanneer het verwarmingstoestel geen warmte afgeeft:

- Weergave op uit "- -"? zie "Bediening", hoofdst. 6.
- Batterijen van de afstandsbediening in orde?
- Is de zekering in het zekeringkastje ingeschakeld?
- Kantelsensor geactiveerd? zie "Kantelsensor", hoofdst. 7.1

Wanneer de storing niet verholpen kan worden, neem dan contact op met uw elektrospeciaalzaak. Vermeld hiervoor het type toestel, het productnummer (E-nr.) en de productiedatum (FD). Deze informatie bevindt zich op het typeplaatje.

i OPMERKING

Reparaties van en ingrepen in het toestel mogen alleen door een elektricien of door de service worden uitgevoerd.

10. Garantie

Wij geven op dit product 2 jaar garantie volgens onze garantievoorwaarden.

11. Aanwijzing voor de afvalverwijdering

Verwijder het toestel niet met het algemene huisvuil, maar breng het naar een lokaal opslagterrein voor afvalstoffen.

12. Technische gegevens

Modelaanduiding			BX 1200E
Opgave	**Symbool**	**Eenheid**	**Waarde**
Nominale spanning		V~	1/N/PE, 230 V~ 50 Hz
Beschermingsgraad			IP55
Beschermingsklasse			I
Afmetingen	B x H x D	mm	750 x 130 x 90
Gewicht		kg	1,92

Nominaal warmtevermogen	P_{nom}	kW	1,2
Minimaal warmtevermogen	P_{min}	kW	0,4
Maximaal permanent warmtevermogen	$P_{max, C}$	kW	1,2

Glen Dimplex - Heating & Ventilation Benelux
Saturnus 8
8448 CC Heerenveen
E-mail: info@glendimplex.nl